

Instruction for Use

021549/01/09

Wind Transmitter "First Class" Advanced Classified according to IEC 61400-12-1 (2005-12) 4.3351.x0.140 / 141 / 161 / 173



ADOLF THIES GmbH & Co. KG

Hauptstraße 76 Box 3536 + 3541 Phone +49 551 79001-0 www.thiesclima.com

37083 Göttingen Germany 37025 Göttingen D Fax +49 551 79001-65 info@thiesclima.com

Safety Instructions

- Before operating with or at the device/product, read through the operating instructions. This manual contains instructions which should be followed on mounting, start-up, and operation. A non-observance might cause:
 - failure of important functions
 - Endangering of persons by electrical or mechanic effect
 - Damages at objects
- Mounting, electrical connection and wiring of the device/product must be carried out only by a qualified technician who is familiar with and observes the engineering regulations, provisions and standards applicable in each case.
- Repairs and maintenance may only be carried out by trained staff or Adolf Thies GmbH & Co. KG. Only components and spare parts supplied and/or recommended by Adolf Thies GmbH & Co. KG should be used for repairs.
- Electrical devices/products must be mounted and wired only in voltage-free state.
- Adolf Thies GmbH & Co KG guarantees proper functioning of the device/products provided that no modifications have been made to the mechanics, electronics or software, and that the following points are observed:
- All information, warnings and instructions for use included in these operating instructions must be taken into account and observed as this is essential to ensure trouble-free operation and a safe condition of the measuring system / device / product.
- The device / product is designed for a specific application as described in these operating instructions.
- The device / product should be operated with the accessories and consumables supplied and/or recommended by Adolf Thies GmbH & Co KG .
- Recommendation: As it is possible that each measuring system / device / product under certain conditions, and in rare cases, may also output erroneous measuring values, it is recommended to use redundant systems with plausibility checks with security-relevant applications.

Environment

- As a longstanding manufacturer of sensors Adolf Thies GmbH & Co KG is committed to the objectives of environmental protection and is therefore willing to take back all supplied products governed by the provisions of "*ElektroG*" (German Electrical and Electronic Equipment Act) and to perform environmentally compatible disposal and recycling. We are prepared to take back all Thies products concerned free of charge if returned to Thies by our customers carriage-paid.
- Make sure you retain packaging for storage or transport of products. Should packaging however no longer be required, arrange for recycling as the packaging materials are designed to be recycled.



Documentation

- © Copyright Adolf Thies GmbH & Co KG, Göttingen / Germany
- Although this operating instruction has been drawn up with due care, Adolf Thies GmbH & Co KG can accept
 no liability whatsoever for any technical and typographical errors or omissions in this document that might remain.
- We can accept no liability whatsoever for any losses arising from the information contained in this document.
- Subject to modification in terms of content.
- The device / product should not be passed on without the/these operating instructions.

Contents

1	Models available	4
2	Application	4
3	Mode of Operation	5
4	Recommendation Side Selection / Standard Installation	5
5	Installation	5
5	.1 Mechanical Mounting	6
5	.2 Electrical Mounting	6
	5.2.1 Cable	6
	5.2.1.1 Cable Recommendation	6
	5.2.2 Cable Shield	7
	5.2.2.1 A Connecting Recommendation for the Cable Shield	7
	5.2.3 Plug and Cable Mounting	8
5	.3 Connecting Diagram	9
6	Maintenance	. 10
7	Technical Data	. 11
8	Dimensional Drawing	. 13
9	Accessories (optional)	. 14
10	EC-Declaration of Conformity	. 15

Patent

Patent Nr.: EP 1 398 637 Patent Nr.: DE 103 27 632 Patent Nr.: EP 1 489 427

1 Models available

Order - No.	Output Frequency Source	Output Frequency Sink	Output Analogue U / I	Meas. range	Supply	Heating
4.3351.00.140	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	020 mA = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	24V AC/DC, 24 W
4.3351.00.141	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	420 mA = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	24V AC/DC, 24 W
4.3351.00.161	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	010 V = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	24V AC/DC, 24 W
4.3351.00.173	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	05 V = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	24V AC/DC, 24 W
4.3351.10.140	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	020 mA = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	without
4.3351.10.141	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	420 mA = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	without
4.3351.10.161	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	010 V = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	without
4.3351.10.173	1082 Hz @ 50 m/s	1082 Hz @ 50 m/s	05 V = 0.375 m/s	0.375 m/s	1524V DC	24V AC/DC, 24 W

The following parts are included in delivery:

- 1 Instrument
- 1 Terminal plug
- 1 Instruction for Use

2 Application

The wind transmitter is designed for the acquisition of the horizontal component of the wind speed in the field of meteorology and environmental measuring technology, evaluation of location, and measurement of capacity characteristics of wind power systems.

• The measuring value is available at the outputs, at the same time, in digital form as frequency as well as also in analogue form as current or voltage.

The measuring data available are ideally adapted to the supply in display instruments, recording instruments, datalogger, as well as process control systems.

For winter operation the instrument is optionally equipped with an electronically regulated heating, which guarantees a smooth running of the ball bearings, and prevents the shaft and slot from icing-up.

3 Mode of Operation

A low-inertia cup star (in ball bearings) with 3 cups, made of carbon-fibre-reinforced plastic, is set into rotation by the wind. The rotation is scanned opto-electronically, and is converted into a square wave signal. The frequency of this signal is proportional to the number or rotations. A down-stream frequency/voltage-converter of high precision generates an output voltage which is strictly lineardependent from the frequency. This analogue measuring data can be output alternatively as voltage- or current measuring value. At the same time, the wind transmitter delivers also the rectangular digital signal as output data. The supply of the electronics can be effected by dc-voltages from 15 v to 24 v. The supply of the optional heating is provided separately by an ac/dc. The heating prevents the Wind Transmitter First Class from blocking up even under extreme meteorological icing conditions.

The outer parts of the instrument are made of corrosion-resistant anodised aluminium. Highly effective labyrinth gaskets and O-rings protect the sensitive parts inside the instrument against humidity and dust. The instrument is mounted onto a mast tube; the electrical plug-connection is located in the transmitter shaft.

4 Recommendation Side Selection / Standard Installation

In general, wind-measuring instruments are supposed to record wind conditions over a large area. According to international regulations, the surface wind should be measured at a height of 10 m above even open terrain, in order to achieve comparable values. An open terrain is defined as terrain where the distance between the wind-measuring instrument and the next obstacle is at least ten times the height of this obstacle (acc. to VDI 3786 sheet 2 as well as Guide to Meteorological Instruments and Methods of Observation, Sixth Edition, WMO-No. 8). If this regulation cannot be fulfilled, the measuring instrument should be installed at a height at where the measurement values are not influenced by any local obstacles. In any case, the measuring instruments should be installed at a height of 6 to 10 m above the mean height of the buildings or trees in the vicinity. If it is necessary to install the instrument on a roof, it should be installed in the centre of the roof in order to avoid any preferential directions.

5 Installation

Attention:

Storing, mounting, and operation under weather conditions is permissible only in vertical position, as otherwise water can get into the instrument.

Remark:

When using fastening adapters (angle, traverses, etc) please take a possible effect to the measuring values by shading into consideration.

The device may only be supplied with a power supply of the "Class 2, limited power".

5.1 Mechanical Mounting

The wind transmitter must be mounted on an instrument carrier, which is suited for the measurement. For dimensions of wind direction transmitter please refer to chapter 8.

Tools:

Hexagon socket wrench SW3 (Allen key)

Procedure:

- 1. Push cable/ plug connector of the wind transmitter through the borehole of the mast, tube, arm etc.
- 2. Put wind transmitter on mast, tube, arm etc.
- 3. Safeguard the wind transmitter by two M6-Allen head screws



Remark:

Suitable instrument carriers are masts, tubes, traverses, arms, adapters, adapters of POM for isolated mounting, which correspond to the mounting dimensions of the wind transmitter, and to the static requirements.

The inner diameter of the instrument carrier should be \geq 20 mm based on plug- and cable feed-through.

5.2 Electrical Mounting

5.2.1 Cable

Solder a shielded cable with diameter 7-8 mm and a core cross-section of 0.5...0.75 mm² to the enclosed coupling socket.

• The number of necessary wires is given in the connection diagram (chapter 5.3).

5.2.1.1 Cable Recommendation

No. of wires/ diameter / type / cable diameter			
CABLE 4X0,5mm ² LI9YC11Y BLACK, UV- resistant, Ø 6 mm			
CABLE 8x0,5mm ² LIYCY	BLACK, UV- resistant, Ø 7.6 mm		

5.2.2 Cable Shield

The connection of the cable shield between sensor and data acquisition device should be selected in way, that in case of over-voltages no equalizing currents will flow that might destroy the electronic components.

The connection of the cable shield should depend on the selected isolated, or respectively, nonisolated mounting of the sensors.

	Sensor Carrier	Sensor	Shielding / Ground	Lightning Protection
1.	Metallic measurement mast, grounded	Isolated mounting at the measuring mast (e.g. by non-metallic brackets, holder etc. or by metallic brackets, holder etc. with isolated plastic adaptors)	Apply the cable shield between sensor and data acquisition device (e.g. datalogger) both- sided. Ground data acquisition device.	Mount metallic lightning protection rod on the mast. Alternatively: Install separate lightning protection rod beside the measurement mast.
2.	Metallic measurement mast, grounded	Non-isolated mounting at the measurement mast (e.g. by metallic brack- ets, holders etc.)	Apply cable shield be- tween sensor and data acquisition device (e.g. datalogger) only one- sided at the acquisition device. Ground data acquisition device.	Mount metallic lightning protection rod on the mast in isolated condition , and ground lightning protection rod. Alternatively: Install separate lightning protection rod beside the measurement mast.
3.	Metallic measurement mast, not grounded (mounted in isolated condition, e.g. on the attic)	Non-isolated mounting at the measurement mast (e.g. by metallic brack- ets, holders etc.)	Apply the cable shield between sensor and data acquisition device (e.g. datalogger) both- sided. Ground data acquisition device.	Mount metallic lightning protection rod on the mast in isolated condition , and ground lightning protection rod. Alternatively: Install separate lightning protection rod beside the measurement mast.
4.	Non-metallic measur- ing mast (=isolated)	Mounting at the meas- urement mast (e.g. by metallic brack- ets, holders etc.)	Apply the cable shield between sensor and data acquisition device (e.g. datalogger) both- sided. Ground data acquisition device.	Mount metallic lightning protection rod on the mast, and ground lightning protec- tion rod. Alternatively: Install separate lightning protection rod beside the measurement mast.

5.2.2.1 A Connecting Recommendation for the Cable Shield

5.2.3 Plug and Cable Mounting



5.3 Connecting Diagram

Connection diagram acc. to chapter 5.2.2.1 no.1, 3 and 4:



Pin	Name	Function		
1	A - SIG	Analogue output		
6	A - GND	Analogue ground		
2	GND	Ground supply		
3	+Us	Supply 15 V24 V DC		
4	F - SINK	Frequency output (rectangle), open Drain		
5	F - SOURCE	Frequency output (rectangle), source (open Drain)		
7	HTG	Heating supply:		
8	HTG	voltage: 24 V AC/DC Power : 25 W		
*Orde	*Order-No 4.3351.10.1xx (without heating) PIN 7 u. 8 are not connected			

6 Maintenance

If properly installed, the instrument requires no maintenance.

The ball bearings of the wind transmitter are prone to wear, and with a prolonged use they might change the dynamic behavior of the cup star. Therefore, we recommend checking the instrument in regular intervals.

Cleaning

For the cleaning of the device should use a damp cloth without chemical cleaning agents are used



7 Technical Data

Characteristic	Description		
Measuring range	0.3 75 m/s		
Accuracy	0.350 m/s 1% of measuring value or < 0.2 m/s		
Survival speed	80 m/s (min. 30 min.)		
Permissible Ambient conditions	- 50+ 80°C, all occurring situations of relative humidity (including dew moistening)		
Output signals digital			
Form	Rectangle		
Frequency	1082 Hz @ 50 m/s		
Sink-output	Pull down on ground (Open Drain)		
Permissible drain-current	max. 250mA Customer +		
Ext. Pull up resistance	R > 100 Ω @ maximum voltage of +24 V PIN 4 PIN 4 Pull up PiN 4 Signal		
Source-output	Pull up on supply (Open Drain) $+$		
Permissible Source-	maximal 100mA		
current	R > 270 Ω @ maximum $- \begin{vmatrix} -1 \\ -1 \end{vmatrix}$ PIN 5		
Ext. Pull down resistance	voltage of +24 V		
Permissible Parallel- capacity	C < 200 nF corresponds to typical cable length of 1km		
Output signal analogue			
4.3351.x0.140 4.3351.x0.141 4.3351.x0.161	Current4,0 20.0 mA= 0 75 m/s @ 500ΩVoltage0 10.0 V= 0 75 m/s @ 5 kΩ		
4.3351.x0.173			
Linearity F/U-converter	Correlation factor r between output voltage and frequency		
	r > 0.999 999 (0.2 50 m/s)		
Linearity	correlation r between output data and wind speed		
Complete instrument	y=0.0462* f +0.21 typical		
	r > 0.999 99 (4 20 m/s)		
Starting velocity	< 0.3 m/s		
Resolution			
digital analogue	0.05 m wind run 0.1 m/s		
Distance constant	< 3 m (acc. to ASTM D 5096 – 96), 3 m acc. to ISO 17713-1		

Turbulent flow	Deviation Av	turbulent compared with stationary horizontal flow		
	$-0.5\% < \Delta v < +2\%$			
	Frequency < 2 Hz			
Classification	According to IEC 61400-12-1 (2005-12)			
Classification	•	sification index A 0.9		
	Class B classification index B 3.0			
		sification index S 0.5		
Heating		perature of housing neck > 0°C		
ricaling		5		
	•	at 20 m/s up to –10°C air temperature, at 10 m/s to –20°C		
	using the Thies icing standard 012002 on the housing neck			
	heating regu	lated by temperature sensor on constantly +7°C .		
Electrical supply for elec-	Voltage:	1524 V DC (galvanic isolation from housing)		
tronics	current:	8 mA typical @ voltage output and without external load		
	current:	8 mA + output current typical @ current output		
	Ripple immu	Ripple immunity: max. 25% rms ≈ 20 Vpp @ 24 V		
Electrical supply for heat- ing	current:	24 V AC/DC, 5465Hz (galvanic isolation from housing)		
	Idling voltage: max. 30 V AC, max. 42 V DC			
	Power:	25 W		
Connection	8-pole plug-o	connection for shielded cable in the shaft		
	(see connecting diagram)			
Mounting	Mounting on mast R 1", for ex. DIN 2441			
	1 ¹ / ₂ " with separate adaptor (option)			
Wind load at 75 m/s	ca. 100 N			
Dimensions	See dimension diagram			
Weight	ca. 0.5 kg			
Protection IP 55 (DIN 40050)				

8 Dimensional Drawing



9 Accessories (optional)

		1	
Traverse 0.6 m For mounting the wind speed	4.3174.00.000	Horizontal sensor dis Vertical sensor distar	nce: 0.2 m
and wind direction transmitter jointly onto a mast.		Mast receptacle: Material: Dimensions:	48 - 50 mm Aluminum, anodised tube Ø 34x4mm, 668 mm long, 756 mm high
Hanger –FIRST CLASS- 1m	4.3184.01.000	Sensor distance to m Mast clamp:	40 – 80 mm
For the lateral mounting of a wind speed and wind direc- tion transmitter onto a mast tube.		Tube diameter: Material:	34 mm Aluminum
Lightning rod For mounting the a/m trav- erse or hanger.	4.3100.98.000	Dimension: Material:	Ø 12 mm, 500 mm long, 1050 mm high Aluminum
Adaptor	509077	Dimension:	A:Ø 34 mm, outside
For isolated mounting of each wind transmitter and wind direction transmitter on the traverse (4.3174.0.000).		Material:	25 mm high B:Ø 35 mm, inside 45 mm high POM

Please contact us for other accessories such as cables, power supply units, masts, as well as for additional mast- or system-constructions.

Example: Wind transmitter with traverse 4.3174.00.000 and lightning rod 4.3100.98.000.



10 EC-Declaration of Conformity

Document-No.:		Month: 01 Year: 09		
Manufacturer	: ADOLF THI Hauptstr. 76 D-37083 Göttingen Tel.: (0551) 79001-0 Fax: (0551) 79001-65 email: Info@ThiesClima.			
Description of I	^D roduct: Windsensor Fll	RST CLASS		
Article No.	4.3350.00.000 4.3350.00.140 4.3350.10.140 4.3351.00.000 4.3351.00.140 4.3351.10.140	4.3350.10.0004.3350.00.1414.3350.00.1414.3350.10.1414.3351.10.0004.3351.00.1414.3351.10.1414.3351.10.161		
specified techn	ical data in the document:	021309/07/06; 021435/01/07; 021518/01/09; 021548/01/09		
The indicated pro	oducts correspond to the esse	ntial requirement of the following European Directives and Regulations:		
2004/108/EC		F THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL approximation of the laws of the Member States relating to electromag- ling Directive 89/336/EEC		
2006/95/EC		THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equip- certain voltage limits		
552/2004/EC		4 of the European Parliament and the Council of 10 March 2004 European Air Traffic Management network on)		
The indicated prostandards:	oducts comply with the regula	ions of the directives. This is proved by the compliance with the following		
Reference numb	er Specificatio	n		
IEC 61000-6-2: 2		netic compatibility r industrial environment		
IEC 61000-6-3: 2		etic compatibility andard for residential, commercial and light industrial environments		
IEC 61010-1: 20	01 Safety requ laboratory u	irements for electrical equipment for measurement, control and use. Part 1: General requirement		
Place: Götting	en	Date: 22.01.2009		
Legally binding	signature?	issuer:		
	11/14	Bel		
Wolfgang Behrei	ns, General Manager	Joachim Beinhorn, Development Manager		
	·			

This declaration certificates the compliance with the mentioned directives, however does not include any warranty of characteristics. Please pay attention to the security advises of the provided instructions for use.



ADOLF THIES GmbH & Co. KG 37083 Göttingen Germany Hauptstraße 76 P.O. Box 3536 + 3541

37025 Göttingen Phone +49 551 79001-0 Fax +49 551 79001-65 info@thiesclima.com



- Alterations reserved-

www.thiesclima.com